



UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax: (352) 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

## BANDO DI GARA

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

#### I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

**Denominazione ufficiale:** CONSORZIO PER LA ZONA DI SVILUPPO INDUSTRIALE DEL "PONTE ROSSO"

**Indirizzo postale:** VIA FORGARIA, N. 11

**Città:** SAN VITO AL TAGLIAMENTO **Codice postale:** 33078

**Paese:** Italia

**Punti di contatto:** CONSORZIO PER LA ZONA DI SVILUPPO INDUSTRIALE DEL "PONTE ROSSO" **Telefono:** 0434/85425

All'attenzione di:

**Posta elettronica:** [info@z-i-ponterosso.it](mailto:info@z-i-ponterosso.it) **Fax:** 0434/85448

**Indirizzo(i) internet** (se del caso)

Amministrazione aggiudicatrice (URL): [www.zipr.it](http://www.zipr.it)

Profilo di committente (URL):

#### Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

- I punti di contatto sopra indicati
- Altro: completare l'allegato A.I

#### Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:

- I punti di contatto sopra indicati
- Altro: completare l'allegato A.II

#### Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:

- I punti di contatto sopra indicati
- Altro: completare l'allegato A.III

#### I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

- Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale
- Agenzia/ufficio nazionale o federale
- Servizi generali delle amministrazioni pubbliche
- Difesa
- Ordine pubblico e sicurezza

- Autorità regionale o locale
- Agenzia/ufficio regionale o locale
- Organismo di diritto pubblico
- Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale
- Altro

*(specificare):* Ente Pubblico Economico

- Ambiente
- Affari economici e finanziari
- Salute
- Abitazioni e assetto territoriale
- Protezione sociale
- Ricreazione, cultura e religione
- Istruzione
- Altro

*(specificare):* Servizio di Gestione asilo nido

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici

- sì
- no

## SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

## II.1) DESCRIZIONE

## II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice

APPALTO DELLA CONCESSIONE DEL SERVIZIO DI ASILO NIDO, DENOMINATO NIDO D'INFANZIA PONTE ROSSO, SITUATO IN VIA FORGARIA A SAN VITO AL TAGLIAMENTO. C.I.G. N. 00208061A7

## II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi

(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)

(a) Lavori 

- Esecuzione
- Progettazione ed esecuzione
- Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici

(b) Forniture 

- Acquisto
- Leasing
- Noleggio
- Acquisto a riscatto
- Misto

(c) Servizi 

Categoria di servizi: N. 25  
(Per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)

Sito o luogo principale dei lavori:

Luogo principale di consegna:

Luogo principale di esecuzione:

COMUNE DI SAN VITO AL  
TAGLIAMENTO

Codice NUTS ITD41

## II.1.3) L'avviso riguarda

- un appalto pubblico
- l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA)
- l'istituzione di un accordo quadro

## II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro (se del caso)

Accordo quadro con diversi operatori

Accordo quadro con un unico operatore

Numero , o, se del caso, numero massimo di partecipanti all'accordo quadro previsto

## Durata dell'accordo quadro:

periodo in anni:

o mesi:

Giustificazione dell'accordo quadro con una durata superiore a quattro anni:

## Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso, indicare solo in cifre):

Valore stimato, IVA esclusa:

Moneta:

oppure valore tra e

Moneta:

Frequenza e valore degli appalti da aggiudicare (se noti):

## II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti

APPALTO DELLA CONCESSIONE DEL SERVIZIO DI ASILO NIDO, DENOMINATO NIDO D'INFANZIA PONTE

ROSSO, SITUATO IN VIA FORGARIA A SAN VITO AL TAGLIAMENTO. C.I.G. N. 00208061A7

**II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)**

Vocabolario principale

Vocabolario supplementare (se del caso)

Oggetto principale

85312110

**II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

sì  no

**II.1.8) Divisione in lotti (per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)**

sì  no

**In caso affermativo**, le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):

un solo lotto  uno o più lotti  tutti i lotti

**II.1.9) Ammissibilità di varianti**

sì  no

**II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO**

**II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)**

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre): 961538.46

Moneta: EUR

oppure valore tra e

Moneta:

**II.2.2) Opzioni (se del caso)**

sì  no

**In caso affermativo**, descrizione delle opzioni:

Se noto, calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:

in mesi: o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

Numero di rinnovi possibile (se del caso): oppure tra e

Se noto, nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi:

in mesi: o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

**II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE**

Periodo in mesi: o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure dal 01/09/2007 (gg/mm/aaaa)  
al 31/08/2010 (gg/mm/aaaa)

### SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

#### III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

##### III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso)

CAUZIONE PROVVISORIA 2% EX ART. 21 CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO

CAUZIONE DEFINITIVA 10% EX ART. 13 CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO

##### III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

PAGAMENTI EX ART. 11 CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO

##### III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto (se del caso)

IMPRESE RIUNITE EX ART. 37 D.LGS. 163/06

##### III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso)

sì  no

In caso affermativo, descrizione delle condizioni particolari:

#### III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

##### III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Come da Capitolato Speciale d'appalto e relativi allegati

##### III.2.2) Capacità economica e finanziaria

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti  
(se del caso):

Come da Capitolato Speciale d'appalto e relativi allegati

##### III.2.3) Capacità tecnica

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti  
(se del caso):

Come da Capitolato Speciale d'appalto e relativi allegati

**III.2.4) Appalti riservati (se del caso)**

sì  no

L'appalto è riservato ai laboratori protetti

L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

**III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI**

**III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?**

sì  no

**In caso affermativo**, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:

**III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio**

sì  no

**SEZIONE IV: PROCEDURA**

**IV.1) TIPO DI PROCEDURA**

**IV.1.1) Tipo di procedura**

Aperta

Ristretta

Ristretta accelerata

Giustificazione della procedura accelerata:

Negoziata

Sono già stati scelti candidati?

sì  no

**In caso affermativo**, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3  
*Altre informazioni*

Negoziata accelerata

Giustificazione della procedura accelerata:

Dialogo competitivo

**IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE****IV.2.1) Criteri di aggiudicazione** (contrassegnare le caselle pertinenti)Prezzo più basso 

oppure

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai  criteri indicati di seguito (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione oppure in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili) criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare oppure nelle specifiche

Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

**IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica** sì no

In caso affermativo, fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica (se del caso)

**IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO****IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice** (se del caso)**IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto** sì no

In caso affermativo:

 Avviso di preinformazione Avviso relativo al profilo di committenteNumero dell'avviso nella GU: **IS** - del (gg/mm/aaaa)Altre pubblicazioni precedenti (se del caso) **IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare** (ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione) oppure il documento descrittivo (nel caso di dialogo competitivo)

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: 21/05/2007 (gg/mm/aaaa)

Ora: 12:00

Documenti a pagamento

sì  no

In caso affermativo, prezzo (indicare solo in cifre):

Moneta:

Condizioni e modalità di pagamento:

#### IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: 25/05/2007 (gg/mm/aaaa)

Ora: 12:00

#### IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione

ES CS DA DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV

Altra:

#### IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (procedure aperte)

Fino al: (gg/mm/aaaa)

oppure periodo in mesi:

o giorni: 180 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

#### IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte

Data: 29/05/2007 (gg/mm/aaaa) Ora: 15:00

Luogo (se del caso): CONSORZIO Z.I.P.R. - SAN VITO AL TAGLIAMENTO

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso)

sì  no

APERTURA PUBBLICA PLICO 2 - DOCUMENTAZIONE AMM.VA. II PLICO 3 - OFFERTA PROGETTUALE VERRA' APERTO SUCESSIVAMENTE ALLE VERIFICHE EX ART. 48 D.LGS. 163/06 IN SEDUTA RISERVATA. LA DATA DI APERTURA PUBBLICA PLICO 1 - OFFERTA ECONOMICA VERRA' COMUNICATA ALLE DITTE AMMESSE A MEZZO FAX.

### SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

#### VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO (se del caso)

sì  no

In caso affermativo, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

#### VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI

sì  no

In caso affermativo, indicare il progetto/programma:

**VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI** *(se del caso)*

**VI.4) PROCEDURE DI RICORSO**

**VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: T.A.R. FRIULI VENEZIA GIULIA

Indirizzo postale: PIAZZA UNITA' D'ITALIA, N. 7

Città: TRIESTE

Codice postale: 34100

Paese: Italia

Posta elettronica:

Telefono: 040/6724702

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

**Organismo responsabile delle procedure di mediazione** *(se del caso)*

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:

Fax:

Indirizzo Internet (URL):

**VI.4.2) Presentazione di ricorso** *(compilare il punto VI.4.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.4.3)*

Informazioni precise sui termini di presentazione di ricorso:

**VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso**

Denominazione  
ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:

Fax:

Indirizzo Internet  
(URL):

**VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO**

02/04/2007 (gg/mm/aaaa)